

AMIGOE DI CURACAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve op Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.

Hoofredacteur: Dr. Joh Hartog. Tel. 1858; P. bus 80 Willemstad Red. adres: Conscientiesteg 27

Uitgeverij en Administratie: Paulus-drukkerij, Conscientiesteg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

Regeringsverklaring over lonen en prijzen

Nederlands-Indonesische onderhandelingen hervat

Schermerhorn en Sjahrir wisselen woorden van wederzijdse waardering

Een „boemerang-interpellatie“ van de Communisten Tweede Kamer geeft duidelijk antwoord

Een Regeringsverklaring van Vrijdag zegt, dat de Regering niet in staat is langer subsidies te verlenen om de prijzen omlaag te brengen in plaats de productie te stabiliseren. In de eerste plaats zullen de hoeveelheden voor export en binnenlandse verkoop worden vastgesteld van schoenen, textielwaren, keukengerief en meubels. In de tweede plaats zal gezocht worden naar een verdere vermindering van de winstmarge. In de derde plaats zal de toewijzing van grondstoffen worden geregeld, zodat de industrie voortdurend zal worden naargelang de vraag in plaats op basis van de oorlogse consumptie.

Op dit ogenblik wordt 600 miljoen per jaar gebruikt voor leenmiddelen. Dit bedrag zal geleidelijk worden vermindert. De Regering zal kinderleningen ook voor het komende en het tweede kind. Om de schulden met een laag inkomen te betalen zal een bijzondere commissie in werking treden.

Een Advies-Commissie om de Regering bij te staan in haar prijsbeleid is in het leven geroepen. De tot nu toe getroffen maatregelen hebben geleid tot een peil van algemeen aanvaard kan worden. Verdere loonsverhogingen worden de positie van Nederland op de wereldmarkt in gevaar brengen. Binnenkort zal de Regering een wetsontwerp, waarin deze politiek is vastgelegd, indienen.

De Voorzitter van de Ministerieel, Dr. Louis J. M. Beel, heeft een radicaal geweten op de noodzakelijkheid om de in de verklaring opgesomde maatregelen te nemen. De wedloop tussen prijzen en lonen dient gepoetst te worden, daar anders een catastrofale inflatie het gevolg zal zijn. De Regering is zich ten volle bewust van de moeilijke situatie waarin de gemiddelde arbeider zich bevindt en alles zal in het werk worden gesteld om te zorgen, dat de mensen met een laag inkomen geholpen worden. (Haag, Aneta).

NIEUWE ONDERHANDELINGEN.

Maandag werden de Nederlands-Indonesische onderhandelingen hervat onder voorzitterschap van Lord Killearn. Ook Dr. Sjahrir was aanwezig. Lord Killearn verklaarde in een openingsrede: „Het weerslagen of het falen van de oplossing der problemen in het ene deel van de wereld heeft zijn weerslag in het andere deel. Indien gij er in slaagt, Uw moeilijkheden op te lossen, zult gij een schitterend voorbeeld stellen aan de andere landen.“

Prof. Schermerhorn verklaarde, dat Katholieken en leden van de Arbeid vastbesloten zijn en er geen twijfel aan bestaat, dat de democratische wijze wordt gevolgd. De Commissie-Generaal werd beschouwd worden als de vertegenwoordiger van beide partijen. De Commissie-Generaal wordt gesteund door de menigheid van het volk. Hij drukt op, dat de Commissie-Generaal van plan is de onderhandelingen strict volgens de richtlijnen te voeren en de eenvoudigste heldere voorstellen zal komen. „Dat wij aan de

andere kant van de tafel, als hoofd van de Indonesische delegatie, een man als Sjahrir vinden is een belofte van wederzijdse „verstandhouding en zakelijke behandeling van de verschillende punten.“

Hij verklaarde verder, dat het sluiten van een wapenstilstand de concrete verzekering is, dat beide partijen van zin zijn een einde te maken aan de bestaande situatie. „Mogelijk kunnen wij voordeel halen uit de ervaringen van anderen, misschien ook moet onze eigen verbeeldingskracht ons voeren naar een niet-orthodoxe oplossing, die wij allen kunnen aanvaarden zonder in onze eer gekrenkt te worden, maar integendeel in onze waardigheid gestrekt te worden.“

Van ons worden grote eisen gesteld, maar wij zijn ervan overtuigd dat dit leiden zal tot stabielere betrekkingen tussen Nederlanders en Indonesiërs. Moge het ons gegeven zijn in volle besef van onze verantwoordelijkheid en tegenover Hem, die het lot der naties in handen heeft, zonder terugblikken de weg in te slaan die leidt naar het herstel van voorspoed, vrede en vrijheid.“

Sjahrir verklaarde: „Op dit ogenblik begint een nieuwe fase in onze onderhandelingen met de Nederlanders. Wij beginnen vervuld met nieuwe hoop. Het probleem is de laatste maanden iedereen duidelijker geworden. Met de aankomst van de Commissie-Generaal onder Prof. Schermerhorn, bekleed — volgens verklaringen van de voorzitter — met buitengewone volmachten, kan verwacht worden dat het Nederlands-Indonesische vraagstuk tot een vreedzame oplossing kan worden gebracht tot voldoening van beide partijen. Wij voelen dat beide partijen op de drempel staan van een dergelijke oplossing en wij drukken de hoop uit dat de onderhandelingen mogen plaatsgrijpen in een zuivere en heldere atmosfeer.“

Het feit dat Prof. Schermerhorn de leider is van de Nederlandse delegatie versterkt ons in ons vertrouwen, dat die atmosfeer gehandhaafd kan blijven gedurende de onderhandelingen. Indien wij allen oprecht onze taak vervullen bij deze onderhandelingen kan er geen twijfel aan bestaan dat wij de moeilijkheden oplossen“ (Batavia, Aneta).

COMMUNISTISCHE INTERPELLATIE.

Wij maakten reeds in het kort melding van de interpellatie in de Tweede Kamer over de uitzending van de troepen naar Indië. Thans vinden wij in „Het Algemeen Handelsblad“ een uitvoerig verslag over deze interpellatie:

Na afhandeling van het Spelingswetsontwerp begon in de Tweede Kamer het politieke spekspel, waarvoor de talrijke bezoekers van gereserveerde en publieke tribune gekoimen waren: de „boemerang-interpellatie“ van den communist Wagenaar, zoals professor Romme het niet onwaardig uitdrukte.

Boemerang-interpellatie, omdat, hoewel de communistische fractie niet minder dan vier harer leden in het veld stuurde om beurteelings hun verontwaardiging over het „onmenselijke“ optreden te

„vreedzame burgers“ en hun medeliden met de slachtoffers te betuigen de loop der debatten zich geheel tegen haar keerde. Een „eenheidsfront“ noemde de heer Hoogcarpel (Comm.) het smalend. Inderdaad een eenheidsfront, maar van zich hun verantwoordelijkheid bewust zijnde tegenwoordigers van het Nederlandse volk, die niet bereid bleken zich door de communistische demagogie en de grofste omkering van feiten te laten overdoen.

In een betoog waar de oude revolutionaire tactiek duimend bovenop lag gewaagde de heer Wagenaar (Communist) van de „vreedzame uitingen van het werkende volk in Amsterdam, opgewekt door de voortgaande verscheping van militairen naar Indië, welke vreedzame uitingen op die bewuste Zaterdagavond dan wredeklaren waren verstoord door het barbaarse optreden van de marchausen en de Amsterdamsche gemeentepolitie, welke laatste, volgens den heer Wagenaar (nog) niet eens gezuiverd is. Het Nederlandse volk, zo zeide hij, heeft geen vertrouwen in deze Regering, daarbij blijktbaar de kleinigheid over het hoofd zien, dat het Nederlandse volk niet voor 100% maar slechts voor...

het nieuws van vandaag

Er is een Frans spreekwoord „l'histoire se répète“, de geschiedenis herhaalt zich. Als met vele dingen op aarde, kan men even gemakkelijk bewijzen dat het spreekwoord waar is, als onwaar. Maar vandaag begint het er toch op te lijken, dat in het spreekwoord een zekere volkswijsheid ligt besloten. Hebben wij korte tijd geleden er reeds op gewezen, hoe Churchill's plannen voor een Pan-Europa wonderlijk overeenstemmen met Briand's plannen voor een „Union européenne“, nummer twee op het lijstje der herhalingen van de jaren twintig vormen de miljoenen die als herstelbetalingen gevorderd worden. Het is politiek en wij nemen dit niet au sérieux, omdat het ook nu wel weer zal gaan als met de herstelbetalingen van Wereldoorlog I, die van astronomische getallen tot enkele miljoenen daalden, toen helemaal werden gestaakt en bleken het vruchtbare zaad voor Wereldoorlog II te zijn geworden.

De memorie is zwak. Duitsland moest na Wereldoorlog I niet minder dan 132 miljard goudmarken als herstelbetalingen opleveren. Dit werd bepaald in 1921. De gemeederen kwamen — als steeds na de hittigheid van de dwaze strijd — al spoedig tot afkoeleling en toen men inzag dat dit bedrag toch onbetaalbaar was, kwam reeds in 1924 het Dawes-plan, dat de herstelbetalingen verkleinde om de Duitse rijksbegroting in evenwicht te kunnen brengen. Men zag wel in, dat een verpauperd Duitsland in het midden van Europa een onding was. Zes jaren later, toen de gemeederen nog wat bekoeld waren, was Den Haag de vergader-

10% uit communisten bestaat. Hij formuleerde tenslotte een reeks vragen hierop neerkomende, dat hij wenste te weten of de ministers een gewapend optreden tegen ongewapende en vreedzame burgers in het algemeen en in dit geval in het bijzonder, goedkeurden en of zij bereid waren, de troepeninzendingen, onmiddellijk stop te zetten. Vragen, waarop minister Beel zeer nadrukkelijk ontkennend kon antwoorden. De Regering keurt gewapend optreden tegen ongewapende en vreedzame burgers zeker niet goed en zij is ook niet bereid, de troepeninzendingen stop te zetten, zulks geheel in overeenstemming met de overgrote meerderheid van de volksvertegenwoordiging (zoals laatstelijk immers nog bij de debatten over de Commissie-Generaal was gebleken).

Het schot in de Haarlemmerstraat.

Maar op de bewuste Zaterdagavond is in de Haarlemmerstraat en op enkele andere punten in de stad niet opgetreden tegen vreedzame en ongewapende burgers, maar tegen een orde verstorende en dreigende bende demonstranten, die bovendien naar alle waarschijnlijkheid ook niet geheel onbewapend was. Want de minister van Oorlog, de heer Flievez, gaf vervolgens in een helder en krachtig betoog de feiten weer, zoals zij tot nu toe bekend zijn. En die feiten liggen aldus dat thans wel reeds is komen vast te staan, dat noch de gemeentepolitie, noch de militaire politie (marchausse) ook maar één keer van de vuurwapenen gebruik heeft gemaakt.

En met nadruk onder bijval van talrijke Kamerleden stelde Minister Flievez vast, dat de verantwoordelijkheid voor wat hier geschied is, in ieder geval drukt op hen, die tot deze wanordeligheden hebben aangespoord.

Een betoog, dat niet alleen door leden van de rechterzijde als de heren Schouten (AR) en Tilanus (Ch), maar ook door de beide woordvoerders van de Partij van de Arbeid, Mr. Van der

Goes van Naters en de heer Vorrink, werd ondersteund. De heer Van der Goes van Naters trok een parallel tussen hetgeen hier was geschied en wat in het Duitsland van vóór 1933 tot de ondergang heeft geleid: eerst onlusten opwekken en dan de Regering haar rechtmatig optreden verwijten. En de heer Vorrink riep onder felle interrupties van de zijde der communisten spottend uit, dat de staking „spontaan“ was geweest, maar dat de heer Gortzak al vóór zijn uitbreken was had weten te vertellen, dat zij 24 uur zou duren.

Zo werden de communisten inderdaad door een „eenheidsfront“ in het nauw gedreven. Tegen 18 uur kwamen zij eindelijk met hun lang verwachte motie, waarin zij, het verwijzing naar het in Amsterdam tot uiting gekomen verzet, eisten, dat de troepenverzoeken zouden worden opgeschort tot overeenstemming tussen Indië en Nederland zou zijn bereikt.

De heer Palar (Arb.), de enige niet-communistische afgevaardigde die zich blijkbaar in een moeilijke positie voelde gedrongen, en wiens zwijgen reeds de aandacht had getrokken, legde vóór de stemming een korte verklaring af, waarin hij zeide zijn stem niet aan de motie te zullen geven, omdat hij niet wenste vooruit te lopen op de beslissing, welke bij de juist begonnen onderhandelingen (in aanwezigheid van Lord Killearn) tussen de Nederlanders en de Indonesiërs ook te dien aanzien zou worden genomen.

De motie-Hoogcarpel werd hierop met 50 tegen 10 stemmen verworpen. Slechts de communisten stemden voor.

Het Nederlandse volk, waarop de heer Wagenaar zich beroep, heeft, bij monde van zijn wettige volksvertegenwoordiging, duidelijk gesproken!

NOG ZEVEN KINDEREN GESTORVEN.

Zeven kinderen die bij de vliegtuigramp te Apeldoorn gisteren werden getroffen zijn sedertdien nog overleden. Het aantal doden bedraagt thans 21, waarvan 19 schooljongens, de vlieger en diens moeder. En liggen nog zeven met wonden in het ziekenhuis. (Apeldoorn, (P) 8.10).

CABINET NAAR CHERIBON.

In de toekomst zal het nieuwe Indonesische Cabinet samenkomen te Cheribon (Midden-Java). Cheribon is even gemakkelijk van Batavia als van Djokjakarta te bereiken (Cheribon, Aneta).

SHELL KOOPT AANDELEN VAN BARBER.

De aandeelhouders van de Barber Asphalt Corporation hebben goedgekeurd dat de maatschappij haar Venezolaanse olie-aandeelen aan de Shell verkoopt voor 25.008.000 dollar (Barber, New Jersey, 5.10).

CREDIET VOOR FOKKER.

De Regering heeft aan de Fokker-fabrieken een crediet van een half miljoen toegestaan, buiten het reeds eerder verstrekte crediet. Fokker heeft een voorlopige overeenkomst afgesloten met de Beech Aircraft Corporation Whiteka, waarbij de Beech-fabrieken zullen deelnemen aan de Nederlandse productie. Deze voorlopige overeenkomst zal permanent worden zodra Fokker samenwerkt met Aviolanda en Schelde-fabrieken (Den Haag, Aneta).

AANVAL OP LEGERKAMP.

Twee sterke groepen terroristen hebben een aanval gedaan op het Nederlands Indische legerkamp van Gloeger bij Medan. Door mortier- en machinegeweervuur zijn de aanvallers afgeslagen. Drie Nederlandse soldaten zijn ernstig en twee licht gewond. De verliezen van de tegenpartij zijn niet bekend (Medan, Aneta).

WEST-EN

DINSDAG 7:59 pm CARMEN AMAYA in „MARIA DE LA O“

met: Pastora Imperio - Julio Pena - Antonio Moreno
Prachtige Spaanse dansen van Carmen en de Zigeunergroep „Zambra del Sacro“ - Monte van Granada. Zij vierde triomfen in de Carnegie Hall te New-York Een fraaie documentaire film van de Spaanse folklore. Helemaal gesproken in het Spaans.
fl. 1,25 fl. 0,75
Morgen 7 & 9 pm „THE GREAT WALTZ“

Tourisme Conferentie II

De Lima tot Voorzitter gekozen

Kies laat Nederlands als officiële taal aannemen

Onze eilanden moeten aantrekkelijker worden gemaakt

door

IS. BLOCH.

Dinsdagvoormiddag vond er wederom een plenaire zitting plaats, waaraan zowel door gedelegeerden als adviseurs werd deelgenomen.

Deze vergadering, waarin verschillende agenda-punten werden behandeld, droeg een zuiver technisch karakter. De samenstelling der agenda was als volgt:

- 1) Verkiezing van een Voorzitter voor de duur der Conferentie.
- 2) Goedkeuring der Agenda.
- 3) Goedkeuring van de te volgen procedure op de Conferentie.
- 4) Rede van den Heer O. A. de Lima „Uiteenzetting doel van de Caribbean Tourist Development Association“.
- 5) Besluit dat de gedelegeerden met hun adviseurs in besloten zitting samenkomen om de organisatie, financieel beheer en andere belangrijke punten te bespreken.

Unaniem wordt voorgesteld den Heer O. A. de Lima, raadgever van de Caraïbische Commissie, tot voorzitter van de Caraïbische Tourisme Conferentie te benoemen.

De Heer Ch. W. Taussig, tot nu toe tijdelijk voorzitter van de Tourisme Conferentie, geeft zijn plaats aan den heer De Lima.

In een heldere rede zet de heer De Lima uiteen, hoe de Caraïbische Commissie, die het grondwerk voor deze Conferentie gedaan heeft, zich de regionale organisatie heeft ingedacht. Natuurlijk brengt hij aan het slot zijner rede duidelijk naar voren, dat het o.m. de taak der Conferentie is, de uiteindelijke vorm der organisatie vast te stellen.

In hoofdzaak was zijn rede een technische toelichting op de wijze waarop de Commissie zich het Charter of wel het Certificaat van Incorporatie, alsmede de Statuten der organisatie had voorgesteld.

Nog grotere toegenadering, zo vervolgt de heer De Lima zijn rede, van de landen, betrokken bij deze Conferentie is wenselijk. Daarvoor zijn hier bijeen experts met hun adviseurs, mensen die niet alleen het land, maar ook de toeristen-industrie door en door kennen.

Er is voor deze landen — dus ook Curaçao, Aruba en Suriname — nog een grote toekomst weggelegd, indien een algehele samenwerking verzekerd is, zonder dat de eigen belangen daarbij in het gedrang komen.

Het Touristen-project is er een van onbegrensde mogelijkheden en men is nu hier tezamen om dit project tot in de finesses uit te werken.

Een hoofdvereiste is geoefende krachten, een onderwerp dat zeker een belangrijk deel der besprekingen zal uitmaken.

In dit verband wijst de heer De Lima op hetgeen Frankrijk en Zwitserland gedaan hebben en nog doen op het gebied der toer-

risten-industrie, deze landen kunnen een lichtlijn zijn voor onze plannen.

Welke talen?

Ten aanzien van punt 3 ontwikkelt zich een levendige discussie; het gaat er namelijk om welke taal of talen ter Conferentie zullen worden gebezigd. Tot nu toe wordt er Bagels en Frans gesproken, maar de Cubaanse en Dominicaanse delegaties zouden gaarne het Spaans willen zien toegevoegd.

De Heer Kites is dan ook zeer terecht van mening, dat dan ook de Nederlandse taal moet worden toegevoegd.

De gedelegeerde van de Republiek van Dominica kan dit voorstel niet ondersteunen, omdat er volgens hem op Curaçao, Aruba, de overige eilanden en Suriname slechts Spaans wordt gesproken.

De Heer Kites antwoordt, dat deze opvatting volkomen onjuist is en dat de Nederlandse taal niet alleen n op de zes eilanden van ons Gebiedsdeel in het Caraïbische gebied de officiële taal is, maar dat zij ook door bijna eenieder wordt gesproken. Wat Suriname betreft, vervolgt de spreker, daar wordt in het geheel geen Spaans gesproken, doch eenieder onder uitzondering spreekt er zelfs uitstekend Nederlands.

Na ampele discussie wordt besloten de Engelse, Franse, Spaanse en Nederlandse talen als de officiële talen der Conferentie vast te stellen, terwijl de voertaal de Engelse taal zal zijn, evenwel met dien verstande, dat op verzoek vertalingen in de officiële talen alsmede documentatie ter beschikking der gedelegeerden en hun adviseurs zullen zijn.

Een volgend punt van langdurige discussie is: „Kan een gedelegeerde meer dan één stem uitleveren bij te houden stemmingen?“

Onze gedelegeerde, de heer Kites, is namelijk niet alleen de afgevaardigde voor de eilanden van het Gebiedsdeel Curaçao, maar vertegenwoordigt ook Suriname. Enkele gedelegeerden zijn van mening dat ieder land waar één en dezelfde vlag wappert, slechts eenmaal kan stemmen.

Op meesterlijke wijze weet Kites dit voorstel te torpederen en de uiteindelijke beslissing is, dat Frankrijk, Engeland en Nederland evenzovele keren stemmen mogen als de gebiedsdelen door de gedelegeerden vertegenwoordigd.

Dus Curaçao en Suriname hebben ieder een stem ter Conferentie.

Op de middagvergadering, waaraan de Pers niet deelneemt, zijn slechts toegelaten deskundigen op het gebied van scheepvaart, luchtvaart, hotel en toeristen-industrie om zonodig de gedelegeerden van advies te kunnen dienen.

Vereniging tot ontwikkeling van tourisme.

Er is u inmiddels via Radio en Pers bekend geworden dat er te New York (Brooklyn) een zeer belangrijke Conferentie gehouden wordt, de „Caribbean Tourist Conference“ waarvan de schrijver van dit artikel de eer heeft de Persvertegenwoordiger te zijn voor het Gebiedsdeel en Suriname.

Deze Conferentie heeft o.m. tot doel om tot oprichting te geraken van de „Caribbean Tourist Development Association“ welke beoogt het toeristenverkeer in het Caraïbisch gebied zo te stimuleren dat er een grote stroom van toeristen in de komende jaren verwacht mag worden.

In een mijner vorige artikelen deelde ik u reeds mede dat daar althans voor het ogenblik vijftien landen bij betrokken zijn, maar verwacht mag en kan worden dat meer landen in het Caraïbische Gebied tot deze Vereniging, indien tot stichting wordt besloten, zullen toetreden.

Allen hebben derhalve dezelfde belangen ten aanzien van de toeristen-industrie en het is daarom van groot belang, dat zowel Curaçao, Aruba, de andere eilanden en Suriname zich daarvan volkomen rekenschap zullen geven en dat zij ook dit voor ons zo belangrijke project onmiddellijk in studie nemen.

Laten wij ons vooral niet doen leiden door de gedachte dat het toetreden tot de hierboven genoemde vereniging een zeker bedrag aan dollars zal kosten, daar deze uitgaven weer rijklijk in eigen land terugvloeien.

De economische en sociaal-economische voordelen van een behoorlijk geordend toeristenverkeer zijn nu nog niet te overzien, maar uit de gehouden besprekingen en ontworpen plannen kan ik u nu reeds zeggen dat zij ook voor onze Gebiedsdelen van groot belang zijn.

In verband daarmee wijs ik u op een artikel in de „World Export“ van 17 September 1946, waaraan ik het volgende ontleen: „Coming boom in vacation travel to be vital factor in world trade, helping debtor nations repay loans“. De Noordamerikaanse toerist zal spoedig een belangrijke rol spelen in het wereldverkeer. Een enorme toename van het reizen van Noordamerikaanse toeristen kan worden verwacht met als gevolg het binnenvloeden van dollars in die landen welke bezocht zullen worden.

Men verwacht dat om en nabij 1950 de Noordamerikaanse toerist het ongelooflijke bedrag van een tot anderhalf biljoen dollar

buiten zijn eigen land zal besteden.

Het U.S. State Department geeft nog geen toestemming voor reizen naar Europa, met uitzondering voor zakenlieden, zodat Canada en het Caraïbische gebied daarvan ten volle kunnen profiteren.

Enorme mogelijkheden.

Het Caraïbische gebied biedt enorme mogelijkheden voor uitbreiding van de toeristen-industrie. De Caraïbische commissie waartoe behoren de Verenigde Staten van Noord-Amerika, Engeland, Frankrijk en Nederland hebben daarom plannen ontworpen om op grote schaal deze industrie te bevorderen.

Daarom wordt nu deze Conferentie „The Caribbean Tourist Conference“ in New York gehouden. Dus onder de auspiciën van de Caribbean Commission onderverdeeld in de West-Indian Conference — Research Council en dan „The Caribbean Tourist Conference“.

In een boekje, „Caribbean Tourist Trade a regional approach“, uitgegeven door de Anglo-American Caribbean Commission (inmiddels de Caribbean Commission) te Washington en samengesteld door den heer Coert Dubois van het State Department en lid van de Caraïbische commissie in 1943 en 1944 een bezoek heeft gebracht aan de verschillende landen in het Caraïbische gebied. Bij het doorlezen van dit boekje, kan men niet aan de indruk ontkomen dat Curaçao maar vooral Aruba er wel erg armzalig aan toe komen.

Ten aanzien van Curaçao (blz. 100) schrijft Dubois o.a.: Behalve een haven voor toeristenschepen, biedt Curaçao geen voldoende afwisseling voor een groot aantal toeristen. De eilanden, vermoedelijk worden hier bedoeld Aruba en Bonaire, zijn moeilijk bereikbaar. Vervolgens geeft Dubois een geschiedkundig overzicht en vermeldt daarna in het kort het bestaan van een Pisscadera-Bay Club welke altijd volgens den heer Dubois „for the exclusive use of oil company employees, with preference from the Maracaibo fields“ zijn.

Ten aanzien van onze goede stad zelf zegt hij dat zij voor vacatiegangers geen enkele attractie biedt.

Aan ons-zustereiland Aruba zijn slechts enkele reizen (?) gewijd en zo komt dit belangrijke eiland er wel zeer schraal van af; hetzelfde geldt voor de overige eilanden, terwijl Suriname, land van schoonheid en majestueuze

pracht, zelfs niet genoemd wordt. Het is daarom van overwegend belang, dat wanneer er een deskundige op toeristengebied, een krantenman e.d. onze gebiedsdeelen bezoekt, deze dan ook op deskundige en vooral enthousiaste aanzien wordt rondgeleid.

De Caraïbische Commissie die het voorbereidende werk heeft gedaan voor deze Conferentie heeft enige ontwerpen klaar van de Noordamerikaanse conceptie voor Hotels in tropische gebieden. Deze zijn een groot hoofdgebouw in het midden, omgeven door bungalows met uitstekende accommodatie.

Laat dit voor Curaçao en Suriname een aanwijzing zijn welke richting wij t.a. van de toeristen-industrie uit moeten gaan.

Indien autoriteiten, handel, industrie en vooral de eigen bevolking zich hiervan ten volle rekenschap willen geven, dan heeft deze Toeristen Conferentie ten vole aan haar deel beantwoord ook voor wat onze Rijksdelen betreft.

CURAÇAO

BÜRGERLIJKE STAND.

Stadsdistrict.

Bevallen op September:

21 Hodge, Julia Alicia echgt. v. James. W. Th. d; 26 Martina, Ursula Tomasa echgt. v. Belliot, L. S. z; 23 Vidal, Virginia Bibiana echgt. v. Maria, M. R. z; 27 Lacroes, Adelia Marcela echgt. v. Franka, A. F. d; 26 Rómer, Claverina echgt. v. d. Lannoy, O. T. d; Anita, Angela Guillermina echgt. v. Sperver, E. Ch. W. d; Hernández, Antonia echgt. v. Clemencia, M. G. d; 25 Manuel, Adeleida Hendrika z; 26 Osepa, Elsa Maria d; 24 Ignacio, Ema Ramona echgt. v. Koeiman, G. P. d; 26 Ruan, Octavia Victoria Tryphine echgt. v. Levon, S. O. d; 27 Schilperoot, Helena echgt. v. de Deugd, J. z; Steba, Maria Virginia z; 25 Sint Jago, Gelsa Ogilia d; 27 van der Ree, Alice Edna echgt. v. de Haset, R. z; Dunk, Liza Michiela Juliana echgt. v. van der Kroef, A. z; Seferijn, Isabel Segunda echgt. v. Landaele, L. S. d; 29 de Hoei, Isabel Abigail echgt. v. Lew-Jen-Tai, F. A. d; 26 van der Ree, Irma echgt. v. de Haset, W. d; 24 Djaen, Virginia Antonilla d; 29 Pedro, Mathilde Alejandra echgt. v. Cicilia, E. A. z; 26 Muzo, Cleotilda Reyna echgt. v. Eisdam, S. V. d; 28 Maduro, Klaverina Antonia echgt. v.

Raap, H. P. d; 29 Bernard, Rosanita Rufina echgt. v. Schoop, F. M. d; 27 Hoder, Khadra echgt. v. el Ayoubi, A. M. z; 28 Jacobs, Adela Johanne Virginia echgt. v. Pieter, G. M. z; 30 Sakotoe, Petra Maria echgt. v. Kuwas, V. D. d; 28 Sintjacob, Florencia Petra Antonia z; 30 Cicilia, Martina Virgin echgt. v. Calmero, A. B. z; 28 Pieters, Edita Fortunata echgt. v. Wouter, P. d; 30 Hooi, Gijsbertha Clothilda d; 23 den Rooijen, Hendrika echgt. v. Kiel, W. z; 30 Bart, Maria Angelina echgt. v. Davelaar, V. A. z; Bernadina, Julia Dominga z; 29 Yard, Beatrice Geertuida d; 30 Leket, Servania Dominga d; October 1 Gijsbertha, Paula Margarita d; Bruins, Jansje echgt. v. van Giffen, H. z; Sept 26 Marsera, Anna Paulina d; October 1 Molina, Petra Ofemia echgt. v. Chirino, E. J. d; 2 Sillié, Gira Alicia echgt. v. Laboroud, H. G. d; September 29 Hu-Ang, Johanna Elisabeth echgt. v. Chin-A-Lien, P. A. L. z; October 3 de Leon, Irma Josefita echgt. v. Pop, M. H. z; September 26 Noscencia, Ursula Hilaria echgt. v. Davelaar, R. de L. z; 28 Weijde, Maria Louisa echgt. v. Peiliker, J. W. H. z.

Ondertrouwd op:

September 26 Kusters, Johan Victor en Lindonk, Wilhelmina Alberta; 30 Brown, James Lewis en Bartlett, Emily Liburd; October 1 Blanken, Julio Marcelo en Ines, Petra Martina; 2 Samboe Willem Rufino en Jaoen, Simeona Martina; Tielman, Rafael Efraim en Pieterella, Elvia Cenara; Myers, Jules Fernand Auguste en Javois, Henriette Maria Leónica; 3 Garsadi, Abraham Roderie Maria en van der Weert, Aurora Adela; Contreras, Rafael en Lopes, Maria Guillermina; Genaro, Alvaro Johannes en Lourens, Claudia Leandra; Fox, James Henry en Richardson, Endralacer; Ciceiza, Anibal Vicendalacer; te en Richards, Aura Christina; Goris, Alphons Marie en Richardson, Eunice Adina; Sprott, James Daniel en Quailley, Lucy Anne; Turkheim, Herbert Eduard en van den Bergh, Riek.

Getrouwd op: September 28 Grovell, Pablo, Rubin Henrika en Simmon, Elise Antonine; October 2 Remor, Felix Wilfred en Koense, Gloria Camilla; Meade, John Joseph en Lee, Jane Ann; Richards, Ernest Samuel Alexandra en Richardson, Francisca Leonora; Espirit, Reynault en Felida, Juliana Selma Maria; Overduin, Frans en Noordenhout, Anna.

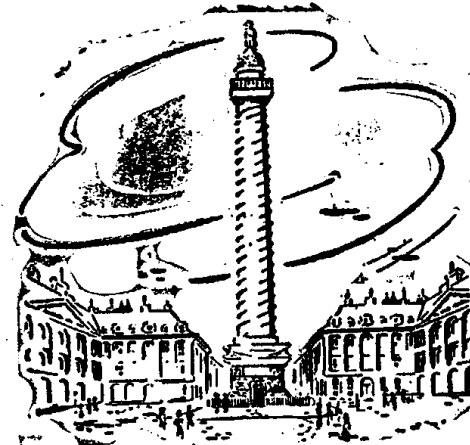
Overleden op September: 25 Pensut, Juliana Paulina 71 j; 26 Nicasia, Luciana Catharina 69 j; Haakmat, Leendert Ewald 10 dagen; 27 Lanns, Elinga Felicia 5 mnd.; v0 Celestijn, Bernardina Josefa echgt. v. Haard, J. B. 65 j; Dossett, Henry Albert Edgerton echgt. v. Chittick, S. B. 44 j; 27 Vos, Apolonia Isabel wed. v. de Windt, L. S. 71 j; 11 Romet, Johannes Joseph Jacques 54 j; October 2 Wilson, Carmen Alicia 2 mnd.; September 30 Cicilia, Miguel Arcangel 1 dag; October 1 Casseres, Graciela Wenceslao 68 j.

Derde district.

Bevallen op September: 4 Luciana, Martina echgt. v. Kierindongo, L. P. z; 8 Martina, Petronilla Johanna echgt. v. Sambo, J. P. d; Augustus 28 Troeman, Tera Virginie d; September 2 Bonafasia, Gertruda Brunita z; 3 Muzo, Lucila Concepcion z; 7 Hooi, Pieterella Mercelina echgt. v. Conception, J. N. z; 9 Ricardo, Agnes Lucia echgt. v. Sluis, P. C. z; Augustus 28 Job, Francisca Paulina echgt. v. Alberto, S. R. z; September 15 Isenia, Julia echgt. v. Martina, L. J. z; 17 Jansen, Otília Lucia echgt. v. Rooi, Y. R. d; Martha, Carmelita Martina echgt. v. Ortel, P. O. d; 5 Behilia, Eremita d; 15 Vrutael, Aurelia Rosita echgt. v. Eleonora, D. M. z; 21 Theodoros, Maria Carmen echgt. v. Kastaneer, M. z; 13 Laurens, Hipolita Casiana z; 11 Damon, Angelina Fransina echgt. v. Adamson, F. H. G. z; Jansen, Severina Abad echgt. v. Sluis, R. R. d; 14 Pieter, Rosa Victoria z; 17 Manuel, Paulina Clarita echgt. v. Martina, F. z; 22 Ricardo, Bernardina echgt. v. Susanna, G. P. z; 24 Allee, Antonia Agnes echgt. v. Jansen, H. E. z; 26 Phelepin, Elsa Maria echgt. v. Sambo, I. R. d; 26 Isabella, Christina Virginia echgt. v. Victorina, A. N. d; 15 Mansana, Leonica Acordia echgt. v. Koenraad, P. P. z; 29 van Tijs, Maria Magdalena echgt. v. Cijntje z.

Ondertrouwd op:

September 11 Kierindongo, Gerardo Gregorio en Celestin, Cornelia; 18 Kopra, Leonido Augustin en Marcus, Anastacia Marciana; 27 Balootje, Eusebio Antonio en Dorand, Susana Martin; October 2 Monte, Matheo Evan en Koeiman, Serafina Dionisia,



The Soul of Paris

Here at the Place Vendôme—more than a century ago—the House of Pinaud, world-famous perfumers, became established. Today you can still enjoy its exquisite perfumes. The House of Pinaud is proud to offer the popular fragrance—

Apple Blossom

Perfume Face Powder
Eau de Cologne Dusting Powder
Toilet Essence Talc



PINAUD
Parfumeurs
SINCE 1810
PARIS NEW YORK LONDON

Overall verkrijgbaar.

Vertegenwoordigers:

EL LOUVRE S.A. Curaçao.
MARIO S. ARENDS ARUBA

Getrouwd op 18 September: Hennep, Egbert Ronny met Bonafasia, Teresita Placida.

Overleden op 20 September: Kierindongo, Dionicia wed. v. Palntijn, L. S. 75 j.

DE LIJST VAN DE K.L.M.

Curaçao — Aruba.
7 October: Louisa Viola, Jeanette Sylvia, Florence Rosalie en Claude Vincent L. Leonard; Hendrik Kensink, Maria Werleman, Emilio Salimas, H. Basden, Dennis Todman, Willem F. M. Lampe, Leon Prins, Medardo Picus, Teresita Coffie.
Coffie, Ida Stewart, Oreste Munoz, Desire Baarh, Mario Mineindez, Jose Garcia, Julio L. Bas, Enrique Amado, S. G. C. v.d. Veen Zeppenfeldt, Soenarno, Kapt. Arie Zee, Adolf Marcus Joekes, Markes Segaar, Pieter de Visser, Dirk George de Boer, Maria Elisabeth, Astrid en Maria Elisabeth Ines Arends; Josia Lopez Henriquez, Charles Strichazy, Claude Alphaeus Dublin, Ebel Leonard Venema, Segundo W. Ecury.

Op doorreis naar Barranquilla: Samuel Pinedo Salcedo, I. Ghelman.

Op doorreis naar Maracaibo: Arvid Nilsson.

Aruba — Curaçao.
7 October: Roland Bos Verschuur, S. G. C. Zeppenfeldt, Maria I. M. Camporo, Beronica Bislick, Leon Prince, Myrna en Margarita Leonora; Lt. E. Oehlers, Stanley G. Spong, Carlos Vis, Francisco A. M. Smulders, Theodore F. en Louise E. Thulstrup; Emilio Salimas, Helena Hooi, Agustin Lindenbergh, Luis Oscar Oduber, Mozes W. Weisinger, Antonio Jansen, Estalita Pellicer, Hycintho M. Croes, Carlos Brokke, Elias Naar, Edward Woiski, Joe M. Zefrin, Francois Croes, Isaac Taina, Josias L. Henriquez, Hermine A. Bos-Verschuur, Arie Zee, Ebel L. Venema.

Curaçao — Bonaire.
7 October: Marie Louise, Olga en Elsie Krugers; Leonora Suarez, Philippus Dominicus en Betty Bernadine de Palm; Johannes Lendering, Mr. Joseph J. A. Ellis.

CINELANDIA

HEDEN DINSDAG OCT. 9 om 8.00 PM

De prachtige Argentijnsche film vol

Muziek Zang Dans!

„Dos Corazones y un Tango“

(Twee harten en een Tango)

Gesproken in het Spaansch

met den populairn Argentijnsche zanger bekend als de

„Tango-Koning“

ANDRES FALGAS

en

Maria Elena Marquez - Carmen

Conde - Andres Soler

met twee Orkesten

„Los Reyes del Tango“ en „Los Rancheros“

Met veertien aardige liederen!

Entree fl 1.25 0.75 Geen kind.

Woensdag 10 Oct. om 8.00 n.m.

„BOMBAY CLIPPERS“

met:

William Gargan - Irene Hervey-

Maria Montez

ROXY

HEDEN DINSDAG 9 Oct. om 7 on 8 PM

De krachtig-dramatische Univer-

sal film

„THIS LOVE OF OURS“

In het Engelsch met Spaansch tekst

met een uitstekende bezetting

waaronder

Claude Rains - Merle Oberon

Charles Korvin

(Naar een werk van den genlde

Pirandello)

Een frappante, verrassende

vestiging van de bewerking

Haat een betere voorbe-

tot liefde is dan Onverschillig-

Een vrouw ziet u op het

Maar het is het verhaal van

vrouwen van de wereld

Een aangrijpende geschied-

van Liefde.. en Haat

Entree: 1.25 0.75 Geen kind.

Woensdag 10 October om 7 pm

„CALAVERAS DEL TERROR“

(de 12 laatste deelen van de

spannende serie in 't Spaansch

9 pm

„BLOOD AND SAND“

met Tyrone Power

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS
EN VOLKSONTWIKKELING.

CURAÇAO.

Tentoonstelling Schoone Kunsten
te Barranquilla, Columbia.

Het bij wordt ter kennis van belangstellenden gebracht dat door de Organisatie Commissie van de in December 1946 te Barranquilla te houden **Ve Olympische Spelen voor de Midden-Amerikaansche Landen en Landen gelegen in en aan de Caraïbische Zee**, gelijktijdig een **Tentoonstelling van Schoone Kunsten** wordt georganiseerd, welke den 1en December zal worden geopend. Deze tentoonstelling zal omvatten:

- architectuur, b. schilderkunst
- beeldhouwkunst, d. muziek
- literatuur of poëzie.

De inzendingen moeten de sport tot onderwerpen hebben.

Gegadigden worden uitgenoodigd zich ten spoedigste te wenden tot het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, alwaar een prospectus ter inzage is. Gelegenheid tot inzending bestaat tot en met 12 November e.k.

ON OCCASION OF THE 35TH ANNIVERSARY
OF THE REPUBLIC OF CHINA MR. AND MRS.

ZAUDEH SHE

WILL BE AT HOME ON OCTOBER 10TH FROM
8.30 TO 10.30 P.M.

PLEASE CONSIDER THIS AS A PERSONAL
INVITATION AS NO INDIVIDUAL ONES SHALL
BE ISSUED.

Curaçao — Maracaibo.

7 October: Isaac Gelman.

Maracaibo — Curaçao.

7 October: Mary Kendrick,

Frank Meier, Goldie Kirkland,

Fritz Fasting, Maria E. Cuenca

de Muñoz, Hilda Maria Cuenca

Carrullo, Raymundo Avila Ra-

mones, Harry Delbert Gillis, Ben

Frederick Zwick, Strubbe Mc

Connell, Guillermo Gerperi, Do-

nald Antrim.

Curaçao — Miami.

7 October: Andries Diesveld.

Paramaribo — Curaçao.

7 October: Julius E. Johanns,

Ilse L. Sedney, Alcides N. Römer,

Johan Frankel.

Naar Aruba: Klea J. en Margo

N. Buitenman; Urcilla C. Velde-

man, Frits N. Wijnaar.

Port au Prince — Curaçao.

7 October: Mr. A. van den

Ends.

Trinidad — Curaçao.

7 October: Philip S. Douglas,

Juana Brandborg, Herbert Top-

ping, John McConnell.

Op doorreis naa Aruba: Chri-

stiana Moses, Augustus Assine,

Kurtland Quick, Ben Jones, Louis

Movane, Robert Sheppard, Vio-

let Dindial, Edith Stahre.

TE HARD VERDRAG.

Paul Henri Spaak, minister
van buitenlandse zaken van Bel-

VACANTIE-CENTRUM

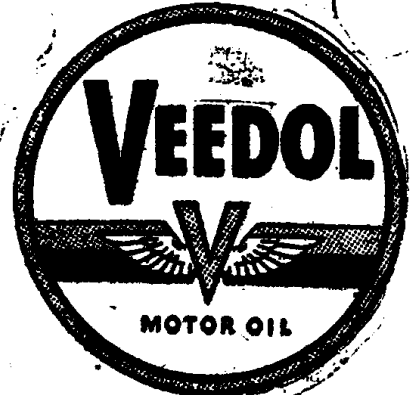
DE HEIHAAS



Veedol beteekend veel voor nieuwe wa-
gens en alles voor oude wagens

Deze, beroemd 100% Pennsylvania oil,
bescherm je motor niet alleen maar doet
ze ook zuiver lopen.

Probeer het vandaag nog met Veedol en
U zult altijd Veedol blijven gebruiken.



100% PURE PENNSYLVANIA MOTOR OIL

Dish: E. Moreno Brandao & Sons
P. O. Box 165 Curacao.

CURACAO

DE „VAN SPEYK“ BIJNA DE LUCHT IN.

Gisteren maakten wij melding van de komst van het artillerie-instructieschip „Van Speyk“ naar Curaçao. In „Het Parool“ lezen wij het volgende relaas van den Haagse redacteur van dat blad over een voorval, waarin het schip betrokken was:

De „Van Speyk“ zou gistermiddag, bijna de lucht in gevlogen zijn, ten gevolge van schiet-oefeningen aan de kust en van het fatum waarschijnlijk, dat se-cert 1830 op de naam „Van Speyk“ rust.

Wij stonden juist op de voorplecht van deze onlangs in dienst gestelde kanonneerboot op de I. Jordzee ter hoogte van Petten, circa 7 km. uit de kust, toen plotseling een granaat door het water suiste en in het water sloeg op circa 200 meter van het schip. Even later vloog een twee-de projectiel door de lucht. Direct

stelde de commandant, kapitein-luitenant ter zee Velderman zich per radio in verbinding met Scheepingen, doch voor hij antwoord kreeg, ving hij de seinen op van een Noordamerikaans en Engelsen koopvaarder, die met de woorden: „near miss“ rapporteerden, hoe weinig het scheelde, of ook zij waren geraakt.

Wij vernamen later op de mid-dag van den commandant, dat de commissie voor proefnemingen aan het inschieten was met kust-artillerie. De scheepvaart was gewaarschuwd niet buiten de zg. „geveegde kanalen“ te komen, d.w.z. geulen ter breedte van twee mijl, die mijnevrij zijn en die door boeien zijn aangegeven. De „Van Speyk“ bevond zich in zulk een geul. Ten gevolge van het damp-pige weer hebben de artilleristen waarschijnlijk hun schoten niet juist kunnen waarnemen met als resultaat, dat inslagen in de vaar-geul terechtkwamen.

GOVERNEMENT VAN CURAÇAO. DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN LEVENS MIDDELEN.

BESCHIKKING VAN VRIJDAG, den 4den October 1946 no. 646.

HET HOOFD VAN HET DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN,

Gelet op: Artikel 2 lid 3 van het „Prijsoordrijvings- en Hamster-besluit 1940“ (P.B. 1940 no. 44), bekrachtigd bij Landsverordening van den 21sten Augustus 1942 P.B. 1942 no. 151) en zooals laatstelijk gewijzigd en aan-gevuld bij Landsverordening van den 23sten Augustus 1946 (P.B. 1946 no. 130);

Hiertoe gemachtigd door Zijne Excellentie den Gou-vernneur bij Gouvernementsbeschikking van den 5den Juni 1944 no. 2759:

HEEFT GOEDGEVONDEN;

I Als prijs tegen welken versch vleesch op het eiland Curaçao, ten hoogste mag worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vast te stellen:

A. In den Kleinhandel:

a. Rundvleesch:

| | | |
|----------------------|----------|---------|
| Haas | per ½ kg | f. 2.— |
| Biefstuk | per ½ kg | f. 1.10 |
| Rundvleesch met been | per ½ kg | f. 1.— |
| Soepvleesch met been | per ½ kg | f. 0.60 |
| Beenderen | per ½ kg | f. 0.35 |
| Staart | per ½ kg | f. 0.45 |
| Lever | per ½ kg | f. 1.10 |
| Vet | per ½ kg | f. 0.30 |
| Tong | per stuk | f. 2.00 |
| Nieren | per stuk | f. 0.40 |
| Hersenen | per stuk | f. 0.60 |
| Hart | per stuk | f. 0.60 |

b. Geitenvleesch:

| | | |
|---------------|----------|---------|
| Geitenvleesch | per ½ kg | f. 0.90 |
| Lever | per stuk | f. 1.30 |

c. Schapenvleesch:

| | | |
|----------------|----------|---------|
| Schapenvleesch | per ½ kg | f. 1.— |
| Lever | per stuk | f. 1.30 |

d. Varkensvleesch:

| | | |
|----------------|----------|---------|
| Varkensvleesch | per ½ kg | f. 1.05 |
|----------------|----------|---------|

B. In den Groothandel:

| | | |
|-------------------|-------------------------------|---------|
| a. rundvleesch | per 1 kg geslacht en ge-wogen | f. 1.25 |
| b. geitenvleesch | per 1 kg gesl. en gew. | f. 1.10 |
| c. schapenvleesch | per 1 kg. gesl. en gew. | f. 1.10 |
| d. varkensvleesch | per 1 kg gesl. en gew. | f. 1.10 |

II Te bepalen, dat deze beschikking in werking treedt op den 5den October 1946, op welk tijdstip alle voorafgaande beschik-kingen en/of prijsvaststellingen door het Hoofd van de De-parterment Sociale en Economische Zaken vervallen wor-t, zoover betreft de in deze beschikking genoemde goederen; dat deze beschikking zal worden behandeld in de Curaçaosche Courant en in de hierna te noemen plaatselijke bladen:

„Amigoe di Curaçao“,
„Beurs- en Nieuwsberichten“,
„Boletijn Commercial“,
„La Prensa“ en
„La Union“.

Het Hoofd voornoemd,
J. H. van Boyen.

SCHIEPSBERICHTEN.

7 October.

City of Delhi van Philadelphia; Lake Sicamous van Panama; Evelyn van Bonaire; Samhann van Cristobal; Gordias naar La Guay-ra; City of Capetown van Mon-treal; Helder naar Madeira; Samhann naar Londen; City of Delhi naar Cristobal; Orari naar Liverpool.

8 October.

Lake Sicamous naar Engeland.

VERENIGINGSNIEUWS.

— Veritas: Morgen des namid-dags om 17.30 uur vergadering in de St. Thomasclub, Pater Brada zal spreken over: „Wat is mo-der-n?“

— K.S.C.: Morgen korfballen op het Rifterrein: Bito — Vite. Zondagmorgen op het Rifterrein: Boys — Vite.

Op het terrein van Sta. Rosa korfballen Zondagmorgen Yes — A.K.S.

DE POES VAN „BOTICA CENTRAL“.

De zwart-witte poes van „Bo-tica Central“, die steeds op de toonbank of op de kassa lag en zich door niets en niemand liet storen, is terug. Ondanks de ver-nieuwing van de zaak en de ver-vanging van de oude toonbank door een nieuwe, doet het beest alsof dit alles hem niet kan de-ren en ligt het de binnenkomende ten begluren van uit de hoeken van zijn spleetogen. Af en toe laat het zich een streling wel-gevallen door vreemde handen, maar liefst wil het niet gestoord worden in zijn rust. Poesie valt toch ook niemand lastig.

VOORAANSTAAND DOMINICAAN GEARRIVEERD.

Vanmiddag arriveerd per vliegtuig uit Sto. Domingo Dr. Lic. Jesus Maria Troncoso San-chez, oud-Staatssecretaris, oud-Afgevaardigde en oud-Ambassa-deur van de Dominicaanse rege-ring te Washington. Dr. Tronco-so is thans Gouverneur van de Bank van Reserve en hoogleraar aan de Dominicaanse universiteit (de oudste van het Westelijk Halfrond). Ook is hij lid van het comité ter bevordering van de immigratie van oatheidse Joden. Op Hato werd de staatsman verwelkomd doorden Consul-Generaal Andres Julto Espinal.

DE LIJST DER K.L.M.

Curaçao — Maracaibo.
6 October: Carmen de Oso-rio.
Maracaibo — Curaçao.
6 October: Wisse, Cornelia Jo-hanna en Beatrix Lucita Feen-stra; Alida Lighthart, Norman Ed-mund King, Maria Elizabeth Jan-sen, Willem Wordragen.
Curaçao — Miami.
6 October: Ivor Gray Nixon.
Miami — Curaçao.
6 October: Breton, Rosalie A. en Leonard A. Teagle; Kathleen Hart, Vincent O. en Helen S. Abendana; Fay V., Ted, Ken en Gretchen Schultis; Eaton C. Green, Rosemary Pierce, Dorris en Richard Storms; Lorenzo Yvon.

Curaçao — Port of Spain:
6 October: Elvia Vivas de en Noris del C. Lewis; Margaret Cecilia en Patrick Gordon Grand; Muriel A. Stafford.
Op dooreis naar Paramaribo: Eric Jan Harting Comvalius, Theodorus Adriaan Charles, Ewald Hubertus Maria Berend, Roland Walther Chin-Ten-Fung, Anna Paulina Mathilda Aksel, Isaac Emile Reinhard Heerenve-nen Desire Arnold en Porseline Ma-rianne J. Clenem; Johan Frankel, Alcida Narcisa Römer, Josephus Petrus L. Stallaert.

IN HET RUIM GEVALLEN.

Gisteren, bij aankomst van de „Evelyn“ uit Bonaire, viel een vrouw, genaamd Doloria Martis, met een baby in de armen in het ruim van het schip. Beiden wer-den gekneusd aan het hoofd, doch kwamen er overigens goed af.

TOERISTEN NAAR DE WEST.

De Touris-me Conferentie van de Caribische Commissie heeft gisteren een laatste voltallige zitting gehouden en heeft een rapport aangenomen, waarbij aan-gedrongen wordt op de stichting van een vereniging tot ontwikke-ling van het toerisme in het Ca-ribische gebied. Deze Vereni-ging zou dan samengesteld wor-den uit de Touris-me-bureaux van de verschillende landen en ge-biedsdelen. Voorgesteld werd een jaarlijkse begroting van 200.000 dollar.

Henry Edm. Kiës deelde me-de, dat het jaarlijkse aandeel van Curaçao 10.000 dollar en van Suriname 4000 dollar zou zijn en

dat hij aan beide gouvernementen een rapport zou doen toekomen om de Staten te laten deze som-men ter beschikking te stellen tot het stichten van doeld fonds.

INSPECTEUR VAN HAVENCENTRALE BENOEMD.

Met ingang van begin October is de heer Philip Evertsz benoemd tot Inspecteur van de nieuwe Ha-vencentrale. Zoals men weet was de heer Evertsz belast met de af-deling Economische Zaken van het Bureau voor Sociale en Eco-nomische Zaken. Daarvoor was hij bij de In-Cu en nog daarvoor Secretaris van de Kamer van Koophandel.

Het kantoor van den heer Evertsz is gevestigd bij de Grote Werf (Scharloo) en reeds is hij druk doende personeel aan te werven.

MILITAIRE GEBEURTENISSEN OP TIL?

Gisteravond vond een spoed-vergadering plaats van de mili-taire leiders ter plaatse. Naar aanleiding hiervan wendden wij ons tot den Algemeen Militair Commandant, die ons mededeel-de, dat hij nog in de loop van deze week een persconferentie za lbeleggen om enkele bekend-makingen te doen.

PORT

V.U.C. — CURAÇAO 3—5.

De laatste wedstrijd, die de Curaçao voetballers in Neder-land hebben gespeeld, was tegen een versterkt V.U.C.-elftal in Den Haag. Het publiek, dat in grote getale was opgekomen en zodoende het gehele V.U.C.-Stadion vulde, is niet teleurge-steld geworden over het spel der Curaçaoers, aldus lezen wij in „De Nieuwe Nederlanden“.

In de eerste speelhelft deed het spel van onze Westelijke voetbal-broeders was rommelig aan, maar dat kan achteraf beschouwd ook komen omdat V.U.C. c. s. toen hard van leer trok en bezig was al hun kruit ineens te verschieten. De stand was dan ook bij de rust 3—1 voor de Hagenaars, door doelpunten van Schijf, Kempes en De Graaf.

Na de rust zetten de Curaçaoers een recorddij tempo in, dat V.U.C. c. s. te bar was. Het resultaat hiervan was 4 doelpun-ten der Curaçaoers, waarvan één een juweel van een kopbal van Jansen.

Tegen het einde schoot Van der Vegt nog tegen de lat en bracht Kempes een fraaie kans op onnaspeurlijke wijze om zeep. Zo zegevierden de Curaçaoese voetballers in de laatste wedstrijd met 5 tegen 3 over de Nederlan-ders.

ENGELAND—IERLAND 7—2.

Sterkste Engelse ploeg in tien jaar.

Het Nederlandse elftal, dat in November naar Engeland gaat oversteken om er de grootmees-ters van het voetbal te bestrijden, staat voor een schier hopeloze taak, aldus een speciale verslag-gever van „De Tijd“.

De Engelse voetbalgeleerden zijn het er namelijk roerend over eens, dat de ploeg, die op 28 Sep-tember in Belfast tegen de Ieren aantrad, de beste was die men in zeker tien jaar had kunnen op-stellen. Ze speelde in de Ierse hoofdstad een wedstrijd zoals maar heel weinigen van de 56.000 toeschouwers die ooit in zijn leven zal gezien hebben en het slot was een klinkende 7—2 zege, nadat de rust al met 3—0 in haar voordeel was ingegaan.

En deze grote, volstrakt niet geflatteerde zege, was absoluut niet in hoofdzaak het gevolg van zwak spel der Ieren. Integendeel, onder de beproefde leiding van de „voorbijganger“ internationaals Doherty, Cochrane en McAlin-den trokken de Ieren steeds op-nieuw enthousiast ten aanval en werkten voor alles wat ze waard waren. Maar er was deze middag geen wonder aan. De Bagdissen waren volkomen overtuigd over alle linies, omdat er een verband in hun ploeg zat, dat eenvoudig alle tegenstand wegvagde. De aanvalsgolven flitsten onder lei-ding van Tommy Lawton als bliksemschichten van links naar rechts en de Ierse achterhoede, met Russel aan het hoofd, heeft nog heel dikwijls raad geweten in situaties, dat het publiek alweer een Engels doelpunt telde. In de voorhoede — een voorhoede waar Potharst, Van der Linden zich op kunnen oefenen — was de ver-vanging van den befaamden Stan-ley Matthews op de rechtsbuiten-plaats door Finny geen ver-zwakking en in de halflinie was

Internationaal Tennis Toernooi N.A.L.T.B.

Dinsdag, 8 October om VIER UUR n.m.

EDDIE ARIS (Jamaica) v.s. OSCAR SALAS (Curaçao)

Donderdag, 10 October om VIER UUR n.m.

CARLOS LOPEZ (Venezuela) v.s. VICTOR HENRIQUEZ (Aruba).

U MOET DEZE WEDSTRIJDEN ZIEN! KOOPT EEN SERIEKAART BRENGT UW VRIENDEN MEE..... C.S.C. banen op Scharloo om 4 uur n.m.



OCUSOL

OOG-WATER

- Zacht
- Schoon
- Fris
- Gemakkelijk

NORWICH PRODUCT

de nieuweling Cockburn de held van de dag. Hij dook overal op waar de bal was en bracht den Ieren bijna tot wanhoop door de grote zekerheid, waarmee hij steeds opnieuw de bal terug stuurde, steeds voor de voeten van een dier gevaarlijke rappe Engelsen in de wondervoerhoede.

De Engelse doelpunten werden gemaakt door Mannion (3), Lawton, Carter, Finny en Lang-ton.

GOVENWINDEN

VLEGTUIG WERPT DE MAAL UIT.

Vrijdag jl. om 16.30 uur pas-seerde laag vliegend over St. Eu-statius een der de Haen vliegma-chines van St. Barthélémy, ko-mende van St. Kitts. Liet men enige tijd geleden een brief vallen met een spijker er in om deze wat zwaarder te maken, thans werd een zak naar beneden geworpen; deze was geadresseerd aan den Heer Ernest Voges en hield in de maal van St. Kitts. Daarna vloog het vliegtuig naar Concordia (St. Eustatius) om te zien, hoe het staat met het vliegveld (je), 100 m. breed, 300 m. lang. Hier-aan wordt met grote ijver ge-werkt onder leiding van den Heer v. Cuyk.

En wat daarna? Zal het mis-schien zijn de aanlegplaats op Statius of moet men misschien wachten totdat er een ongeluk is gebeurd bij het landen bij soms zeer hoge zeeën?

RADIOTELEFONISCHE VERBINDING ST. MAARTEN — ST. KITTS.

Op 1 October is de radiotelefo-nische dienst tussen St. Maarten en St. Kitts geopend. Gezagheb-ber Piet van Leeuwen verrichte de opening en hield een gesprek met den bestuurder van St. Kitts, den heer Burrows. Vervolgens sprak de heer Van Leeuwen met den Nederlandsen Consul op St. Kitts, den heer P. Ryan. Ook de Landraden, de Dokter, de Pas-toor en de Domingee spraken met personen op St. Kitts. Allen constateerden dat de stemmen goed en helder te horen waren.

Een woord van hulde dient te worden gebracht aan de Curaçaoe Radio- en Telefoon-dienst, die de installatie geleverd heeft en aan den heer C. M. („Bro-ther“) Vlaam, plaatselijk hoofd van de radiodienst, en zijn kundige medewerker de heer C. E. („Arno“) Peterson. De nieuwe verbinding zal ongetwijfeld van nut blijken te zijn.

Een gesprek tussen St. Maar-ten en St. Kitts kost 4.67 gulden per drie minuten. Aangezien de beide eilanden telegrafisch niet in rechtstreekse verbinding staan, is de radiotelefonie zeker gemak-kelijker en vlugger.

Men hoopt, dat er ook een ver-binding zal komen met Anguilla, aangezien verschillende Anguilla-nen op St. Maarten gevestigd zijn.

DROOGTE OP ST. BARTHELEMY.

Na de droge periode op St. Maarten in het begin van het jaar valt er thans geregeld regen, hoe-



Zoo verfrisschend— zoo goed voor mijn huid

Lifebuoy Gezonheidszeep, met haar speciaal ingrediënt, is zachter dan de meeste zeepen, rijk heeft zij een vingne en levendige uitwerking, welke de porien schadeloos van alle onzuiverheden reinigt en een heerlijk gevoel van persoonlijke frisheid achterlaat.

LIFEBUOY GEZONDHEIDSZEEP

X-LBH 589/1-925



IK WERD GEK VAN DE RUGPIJN

WAT DAT KIND NOODIG HEEFT IS EEN PAK SLAAG

IK GELOOF LIES, DAT JIJ VEE EER DAN HET KIND ONDER HANDEN GENOMEN MOET WORDEN. JE RUGPIJN IS...

...EN IK WEEF, DAT DAT ZAL VERHELLEN

TOEN GEBRUIKTE ZIJ DODD'S NIERPILLEN

EEN DRUPPEL GENAD ZIE IK.

EN OFT MAAR IK HEB ERG GENOTEN OM HET FEESTJE VAN MEKAAR TE KRIGEN, NIET WAAR JANNA?

DOOR UW RAAD VOEL IK ME THANS WEER GEHEEL ALS VROEGER, MOEDER.

EN JIJ MOET TRAKT NIE ZIEN DIE MOEDER GEBAKKEN HEEFT.

VOOR RUGPIJN BEN IK NIET BANG MEER SINDS IK DODD'S NIERPILLEN GEBRUIKT HEB.

VERKRIJGBAAR BIJ ALLE APOTHEKEN FLEESCH VAN 40 PILLEN FL. 1.00

VRAAGT NAAR ONZE Koffie „CORONA“ en „LEON“.

Een mélange van de beste kwaliteiten Koffie, afkomstig van West Indië en Zuid Amerika, hygienisch gebrand, gemalen en verpakt Sinds 22 jaren onafgebroken op de Curaçaosche markt.

EMPRESA HOLANDIA.

E. & G. Martijn.
ROODEWEG 147. — TELEFOON 2276.

wel niet overvloedig. Op het Franse eiland St. Barthélémy houdt de droogte evenwel aan. Alles is verschroeid. De bevol-king lijdt erdoor. Er zijn meer sterftegevallen dan normaal. De voedselvoorziening is bovendien slecht, zodat de burgemeester van het eiland naar Guadeloupe gegaan is om er hulp te vragen van het gouvernement.

PARLEMENT VOOR VRAAGSTUKKEN.

Het Parlement is vandaag in Londen bijeengekomen om ver-schillende vraagstukken te be-handelen: Brits-Indië, Palestina, de atoomenergie, nationalisatie van sleutel-industrieën.

Zowel Atlee als Churchill staan op de lijst van sprekers.

Het plan bestaat op het Gros-venor-plein een gedenkteken voor wijlen Roosevelt te bouwen bij de Noordamerikaanse ambassade. (Londen, (P) 8.10).



Verlevent Uw Niere

en U zult zich jong gevoelen en er jong uitzien

Niets verouderd een man of vrouw dan zijn verouderd door slechte werking. Daardoor lijdt U aan Le-taant, Branderige, Jekkende wogen, Zenuwen, Dulzetheid, Rie-ke, Rugpijn, Pijn in de Beenen, onder de Oogen, Gezwollen Enke-ten, van Eetlust en Energie ont-riken, die het bloed moeten flitren gebreke blijven zuren en vergiften in wijderen, die zich dan in de gewone spelen vastzetten. Stomen U Cystex nlektelkieren in de niet-terk de nieren en werpt sturen uit. Zaal Cystex bij Uw apotheker garantie, dat U Uw geld terug dien het U niet helpt. Doe het niet 24 uur zult U zich beter en binnen geheel gevoelen.

..Cystex

Voor Nieren, Rheumatiek, Blase ermt U.